

**SEDE CENTRALE
- PADOVA**

Viale dell'Università, 10
35020 Legnaro (PD)
tel: 049 8084211 (centralino)
comunicazione@izsvenezie.it
PEC: izsvenezie@legalmail.it
C.F. / P.IVA / VAT: 00206200289
www.izsvenezie.it

Accettazione centralizzata
tel: 049 8084266-289
accettazione@izsvenezie.it

**SEZIONI TERRITORIALI
- VENETO**

BELLUNO
Via Cappellari, 44/A
32100 Belluno
tel: 0437 944746

ROVIGO
Via L. Da Vinci, 39
45011 Adria (RO)
tel: 0426 21841

TREVISIO
Vicolo Mazzini, 4 int 5/6
31020 Fontane di Villorba (TV)
tel: 0422 302302
at2tv@izsvenezie.it

VENEZIA
Via Calvecchia, 4
30027 San Donà di Piave (VE)
tel: 0421 41361
at2sd@izsvenezie.it

VERONA
Via Bovolino, 1/C
37060 Buttapietra (VR)
tel: 045 500285
at1vr@izsvenezie.it

VICENZA
Viale Fiume, 78
36100 Vicenza
tel: 0444 305457
accettazione.vi@izsvenezie.it

**SEZIONI TERRITORIALI
- FRIULI VENEZIA GIULIA**

PORDENONE
Via Bassa del Cuc, 4
33084 Cordenons (PN)
tel: 0434 41405
segr.pn@izsvenezie.it

UDINE
Via della Roggia, 100
33030 Basaldella di Campofornido (UD)
tel: 0432 561529
at4ud@izsvenezie.it

**SEZIONI TERRITORIALI
- TRENINO ALTO ADIGE**

BOLZANO
Via Laura Conti, 4
39100 Bolzano
tel: 0471 633062
at6bz@izsvenezie.it

TRENTO
Via Lavisotto, 129
38121 Trento
tel: 0461 822458
sct5.trento@izsvenezie.it

SERVIZIO GARE

PEC: provveditorato.izsve@legalmail.it

Agli operatori economici invitati

Lettera trasmessa a mezzo piattaforma e-procurement

OGGETTO: Affidamento diretto, previo confronto concorrenziale, della fornitura triennale di CONTACT SLIDE mediante ricorso alla piattaforma e-procurement

Richiesta di preventivo

Numero di gara: 9346571 – CIG: A015EB499D

La presente procedura è indetta dall'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie (di seguito per brevità "Istituto" o "IZSve") ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b) del d.lgs. n. 36/2023.

La presente procedura si svolgerà, attraverso l'utilizzazione di un sistema telematico di proprietà di ARIA SPA, l'Azienda Regionale per l'innovazione e gli Acquisti della Regione Lombardia, denominato "SinTel" (di seguito per brevità anche solo "Sistema" e/o "SinTel"), mediante il quale verranno gestite le fasi di pubblicazione della procedura, di presentazione, analisi, valutazione ed aggiudicazione, oltre che le comunicazioni e gli scambi di informazioni.

Le modalità tecniche per l'utilizzo di SinTel sono contenute nell'Allegato denominato "Modalità tecniche di utilizzo della piattaforma Sintel", parte integrante e sostanziale del presente Disciplinare, ove sono descritte in particolare le informazioni riguardanti la Piattaforma di Intermediazione telematica, la dotazione informatica necessaria per la partecipazione alla presente procedura, la registrazione alla Piattaforma e la forma delle comunicazioni da utilizzare per la presente procedura.

Per partecipare alla presente procedura telematica, l'operatore economico deve dotarsi, a propria cura e spese, della strumentazione tecnica ed informatica necessaria indicata all'interno del disciplinare telematico.

Nel caso si verifichi un mancato funzionamento o un malfunzionamento della piattaforma telematica, tale da impedire la corretta presentazione della documentazione, la stazione appaltante sospende il termine per la ricezione per il periodo di tempo necessario a ripristinare il normale funzionamento e la proroga dello stesso per una durata proporzionale alla gravità del malfunzionamento.

CENTRI DI RIFERENZA NAZIONALE (CRN)

Apicoltura - Influenza aviaria e malattia di Newcastle - Interventi Assistiti con gli Animali (IAA) - Malattie dei pesci, molluschi e crostacei - Malattie infettive nell'interfaccia uomo/animale - Rabbia - Salmonellosi

LABORATORI NAZIONALI DI RIFERIMENTO (LNR)

Influenza aviaria e malattia di Newcastle - Malattie dei crostacei - Malattie dei molluschi bivalvi - Malattie dei pesci - Malattie delle api - Nanomateriali negli alimenti - Rabbia - Salmonellosi

LABORATORI DI RIFERENZA OIE

Encefalo-retinopatia virale dei pesci marini - Influenza aviaria e malattia di Newcastle - Salmonellosi

CENTRI DI COLLABORAZIONE OIE

Malattie infettive nell'interfaccia uomo/animale - Malattie aviarie emergenti

CENTRI DI RIFERENZA FAO

Apicoltura, salute delle api e biosicurezza - Influenza animale e malattia di Newcastle - Rabbia

CENTRI REGIONALI

REGIONE DEL VENETO

Apicoltura - Epidemiologia veterinaria - Agenti di tossinfezione alimentare

Per la lettura della documentazione firmata digitalmente è necessario dotarsi dell'apposito software per la verifica della firma digitale, rilasciato da certificatori iscritti all'Elenco di cui all'art. 29 del D.Lgs. 82/2005, disponibile sul sito <http://www.agid.gov.it>.

Per la sottoscrizione con firma digitale è preferibile l'utilizzo del software Cades.

Ai fini della partecipazione alla presente procedura si dovrà far pervenire il proprio preventivo entro i termini e con le modalità indicate nella presente richiesta e nella relativa GARA della predetta piattaforma telematica cui il presente documento è allegato.

1. Oggetto e caratteristiche dell'appalto

L'appalto ha ad oggetto la fornitura dei prodotti di seguito indicati ed il servizio accessorio di confezionamento, imballaggio, trasporto e consegna degli stessi.

I beni ed i servizi proposti dovranno possedere, a pena di inammissibilità, le caratteristiche tecniche minime inderogabili di seguito indicate, fermo il principio di equivalenza. Tutte le caratteristiche tecnico-qualitative indicate nonché le prestazioni ivi previste sono prescritte quali specifiche tecniche minime inderogabili a pena di inammissibilità alla procedura.

La fornitura avverrà in somministrazione, all'abbisogno dell'Istituto in seguito ad emissione e trasmissione di apposito buono d'ordine, fermo il rispetto dei quantitativi minimi e massimi indicati nel prosieguo e la facoltà di modifiche nel corso dell'esecuzione, nei limiti specificati nell'articolo dedicato.

Si precisa che i quantitativi indicati sono meramente orientativi, e non configurano determinazione dell'entità della fornitura. Di fatto tale entità sarà determinata dall'effettivo fabbisogno, in quanto il reale consumo è subordinato a circostanze sanitarie e tecnico-scientifiche variabili e non esattamente predeterminabili. L'obbligo sussiste fino alla concorrenza della quantità massima stabilita, ai prezzi ed alle condizioni, modalità e termini indicati nel preventivo e negli atti della procedura.

Nella tabella che segue sono indicati il dettaglio dei fabbisogni e le caratteristiche tecniche minime che, fermo il principio di equivalenza, i beni proposti devono possedere a pena di inammissibilità alla procedura. Inoltre è indicato l'importo complessivo stimato della fornitura.

Codice articolo IZSve	Descrizione	Fabbisogno triennale massimo presunto in pezzi	Importo massimo complessivo (IVA esclusa)
TE0591	ENTEROBACTERIACEAE SLIDE	Max 40.000	€ 46.800,00
Specifiche tecniche minime: <ul style="list-style-type: none">• Slide da contatto con doppia superficie per conta carica mesofila totale ed enterobatteri;• Tempo di incubazione massimo di 36h.			

Ove le specifiche tecniche menzionino una fabbricazione o provenienza determinata o un procedimento particolare caratteristico dei prodotti o dei servizi forniti da un operatore economico specifico, o facciano riferimento a un marchio, a un brevetto o a un tipo, a un'origine o a una produzione specifica, tale marchio, brevetto, tipo, origine, produzione sarà utilizzato quale parametro per valutare l'ammissibilità di ulteriori beni della stessa tipologia con caratteristiche assolutamente equivalenti a quelle individuate con la specifica del marchio/brevetto/tipo/origine/produzione.

Si precisa che saranno accettati prodotti con leggere variazioni di dimensioni, peso e/o confezionamento rispetto a quanto sopra indicato, solo ove in sede di valutazione di idoneità tecnica gli stessi siano ritenuti equivalenti.

2. Durata ed importo del contratto

Ai sensi dell'art. 60 del d.lgs. n. 36/2023 a decorrere dal secondo anno di vigenza contrattuale il contratto può essere modificato ai fini di una eventuale revisione in aumento o in diminuzione dei prezzi contrattuali, senza una nuova procedura di affidamento, previo espletamento di specifica istruttoria e secondo quanto previsto dall'art. 60 del d.lgs. 36/2023.

IZSve si riserva la facoltà unilaterale di rinnovare il contratto, per una durata pari a 3 anni, per un importo di € 46.800,00, al netto di Iva.

Ai sensi dell'art. 120, comma 1, lettera a) del d.lgs. n. 36/2023, l'IZSve si riserva la facoltà unilaterale di imporre all'appaltatore un aumento o una diminuzione delle prestazioni, ovvero di acquistare beni o servizi non rientranti nell'appalto originario ma appartenenti alla stessa categoria merceologica o a categoria affine, fino alla concorrenza del 50% dell'importo del contratto. L'appaltatore sarà tenuto ad eseguire le prestazioni alle medesime condizioni previste nel contratto originario e non potrà far valere il proprio diritto alla risoluzione del contratto.

L'importo massimo stimato, scorporate le predette opzioni, ammonta a € 46.800,00, IVA esclusa.

Il valore stimato massimo dell'appalto, comprensivo quindi di ogni opzione, ammonta a € 117.000,00, IVA esclusa.

Considerata la tipologia di acquisizione, non risultando presenti rischi da interferenza e conseguenti oneri per la sicurezza, non risulta necessaria la predisposizione del D.U.V.R.I.

3. Motivi di esclusione

Costituiscono cause di esclusione dell'operatore economico dalla partecipazione alla presente procedura la sussistenza di una delle situazioni di cui agli artt. 94, 95 e 98 del d.lgs. n. 36/2023 e dell'art. 53, comma 16-ter del D.Lgs. n. 165/2001.

I soggetti per i quali ricorrano i motivi di esclusione previsti da tale articolo non possono essere affidatari di subappalti e non possono stipulare i relativi contratti.

Ai fini della comprova dell'insussistenza di motivi di esclusione in sede di partecipazione alla procedura la stazione appaltante accetta la presentazione di autodichiarazione, resa dal concorrente ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n. 445/2000, sottoscritta digitalmente del legale rappresentante, attestante l'insussistenza delle cause di esclusione di cui agli artt. 94, 95 e 98 del d.lgs. n. 36/2023 e dell'art. 53, comma 16-ter del D.Lgs. n. 165/2001.

4. Verifica del possesso dei requisiti e delle capacità

La verifica dei requisiti ai fini della stipula del contratto avviene esclusivamente sull'aggiudicatario. Ai fini dell'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 94 del d.lgs. n. 36/2023, la stazione appaltante verifica i requisiti mediante consultazione del fascicolo virtuale dell'operatore economico di cui all'articolo 24 del d.lgs. n. 36/2023, nonché tramite l'interoperabilità con la piattaforma digitale nazionale di cui all'art. 50-ter del codice dell'amministrazione digitale con le banche dati delle pubbliche amministrazioni.

Nelle more dell'attuazione delle suddette disposizioni la stazione appaltante utilizza la piattaforma Net4Market.

5. Modalità di presentazione del preventivo

A pena di esclusione dalla procedura, l'operatore economico deve far pervenire il proprio preventivo entro le ore 12.00 del giorno 23/10/2023

Il preventivo dovrà essere trasmesso a mezzo della piattaforma *e-procurement*, all'interno della specifica GARA, e dovrà contenere i documenti specificati nel prosieguo. In tale caso, tutti i documenti per i quali è richiesta la sottoscrizione da parte del legale rappresentante dovranno recare la sottoscrizione con firma digitale come definita dal Codice dell'Amministrazione Digitale di cui al D. Lgs. n. 235/2010.

Quanto inviato sarà acquisito agli atti dell'Istituto e non sarà restituito.

Nessun rimborso è dovuto per la partecipazione alla procedura, anche nel caso in cui non si proceda all'aggiudicazione.

Saranno considerati inammissibili i preventivi:

- a) non conformi ai documenti della procedura;
- b) ricevuti oltre i termini indicati nella presente richiesta;
- c) in relazione alle quali vi sono prove di corruzione o collusione;
- d) il cui prezzo supera l'importo stimato massimo.

I documenti sotto indicati per i quali si richiede la sottoscrizione del legale rappresentante possono, in alternativa, essere sottoscritti da altro soggetto, purché

dotato dei necessari poteri da comprovarsi mediante adeguata documentazione da presentare in copia semplice.

Il preventivo deve contenere i seguenti documenti:

1) DGUE di cui allo schema pubblicato dall'AGID con Determina n. 164/2023 scaricabile collegandosi al link: <https://www.agid.gov.it/it/agenzia/stampa-e-comunicazione/notizie/2023/07/11/dgue-pubblicato-laggiornamento-tassonomia-allegata-specifiche-tecniche>, reso ai sensi del D.P.R. 445/2000, debitamente compilato nelle parti necessarie e sottoscritto digitalmente;

2) Allegato A “*Dichiarazioni integrative*” alla presente richiesta, debitamente compilato e sottoscritto digitalmente dal legale rappresentante o da altro soggetto dotato dei poteri di impegnare legalmente l'operatore economico;

3) PASSoe.

• **Proposta Tecnica**

1) presentazione del prodotto, priva di quotazione economica o di altri elementi di natura economica;

2) scheda tecnica, in lingua italiana o inglese relativa al prodotto proposto, firmata digitalmente dal legale rappresentante, e contrassegnata con il codice articolo IZSve;

3) dichiarazione, da rendersi ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000, sottoscritta con firma digitale dal legale rappresentante, attestante la conformità dei prodotti alle caratteristiche tecniche minime richieste nella presente lettera d'invito;

4) scheda di sicurezza, in lingua italiana, contrassegnata con il codice prodotto e con il codice articolo IZSve; si porta all'attenzione che con la sottoscrizione del contratto l'aggiudicatario si impegnerà a comunicare tempestivamente all'Istituto eventuali variazioni e aggiornamenti delle schede di sicurezza; l'eventuale inadempimento a tale obbligazione costituisce inadempimento contrattuale e comporterà l'applicazione delle penali previste. Successivamente alla stipula contrattuale, la stazione appaltante si riserva di verificare la conformità delle schede di sicurezza alla normativa comunitaria in materia e, se del caso, di richiedere all'aggiudicatario di fornire nuove schede redatte ai sensi della normativa di riferimento;

5) copia semplice di eventuali certificati di qualità dei prodotti o dichiarazione sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante, attestante la possibilità di scaricare copia di tali certificati dal sito Internet dell'operatore economico;

- **Proposta Economica**

Si dovrà presentare una proposta economica, mediante preferibile utilizzo del fac-simile predisposto dalla stazione appaltante e allegato alla presente denominato “Allegato B – Modello per proposta economica analitica”, sottoscritta con firma digitale dal legale rappresentante.

L’operatore economico dovrà riportare, inoltre, nell’apposito campo del fac-simile predisposto dalla piattaforma, la proposta economica complessiva.

Il preventivo è da ritenersi onnicomprensivo ed includente tutte le prestazioni descritte nella presente richiesta e nella documentazione della procedura, nonché di tutte le spese e dei costi connessi o derivanti dalle stesse. Ogni altro onere che dovesse essere addebitato all’Istituto in virtù di tali prestazioni si intenderà come non dovuto.

Sono ammesse massimo due cifre dopo la virgola; nel caso di indicazione di un numero superiore di cifre dopo la virgola si procederà all’arrotondamento dei prezzi per difetto alla cifra immediatamente inferiore e per la percentuale di sconto, ove richiesta, sul prezzo di listino per eccesso alla cifra immediatamente superiore.

Nel caso di discordanza tra la proposta economica formulata a mezzo portale e la proposta economica analitica, prevarrà la proposta formulata a mezzo portale. Nel caso di errori di calcolo all’interno della proposta economica analitica, il RUP procederà alla correzione dell’errore materiale mediante semplice calcolo matematico sulla base dell’importo complessivo indicato nella proposta formulata a portale.

La proposta ha validità di 180 giorni decorrenti dalla scadenza del termine per la sua presentazione. Qualora la procedura non si concluda entro il predetto termine, l’Istituto potrà disporre il differimento dello stesso mediante l’invio di apposita comunicazione scritta.

6. Criterio di scelta

La procedura sarà aggiudicata in base al minor prezzo, previa verifica dell’idoneità tecnica, consistente nel controllo dell’effettivo possesso da parte dei prodotti proposti delle specifiche tecniche minime richieste a pena di inammissibilità alla procedura.

Tale verifica sarà espletata mediante analisi della documentazione tecnica, e ove ritenuto necessario, mediante esame e/o prove su una campionatura che dovrà essere fornita a titolo gratuito.

In caso di discordanza tra i dati risultanti dall’analisi della documentazione tecnica e l’esito dell’esame e/o delle prove sulla campionatura, prevale tale ultimo dato.

Tale valutazione è effettuata dal RUP con il supporto, ove necessario, di uno o più esperti all’uopo nominati successivamente alla scadenza del termine per la presentazione delle proposte.

La stazione appaltante si riserva di non procedere all'affidamento se nessuna proposta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.

Il termine dilatorio per la stipula contrattuale di cui all'art. 18, comma 3 del d.lgs. n. 36/2023 non trova applicazione alla presente procedura, ai sensi della lettera d) del medesimo comma 3.

7. Soccorso istruttorio

Le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda possono essere sanate attraverso la procedura di soccorso istruttorio di cui all'art. 101 del d.lgs. n. 36/2023. In particolare, in caso di mancanza della documentazione trasmessa con la domanda di partecipazione o con il Documento di Gara Unico Europeo, con esclusione di quelle afferenti alla proposta tecnica ed economica, la stazione appaltante assegnerà al concorrente un termine, non inferiore a cinque giorni e non superiore a dieci giorni, perché siano rese, integrate o sanare le dichiarazioni necessarie, indicandone il contenuto e i soggetti che le devono rendere.

In caso di inutile decorso del termine di regolarizzazione, il concorrente è escluso.

Costituiscono irregolarità essenziali non sanabili le carenze della documentazione che non consentono l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.

8. Comunicazioni, chiarimenti ed informazioni supplementari, disponibilità dei documenti della procedura

Tutte le comunicazioni e gli scambi di informazioni inerenti alla presente procedura, ove non diversamente espressamente disposto dalla presente richiesta, sono eseguiti utilizzando mezzi di comunicazione elettronici.

Eventuali richieste di ulteriori informazioni o di chiarimenti dovranno essere formulate in lingua italiana e per iscritto e trasmesse alla stazione appaltante mediante la funzione "Comunicazioni" messa a disposizione nel portale *E-procurement* all'interno della specifica GARA oggetto della procedura.

Tali richieste dovranno pervenire almeno 7 giorni solari consecutivi prima della scadenza del termine fissato. La stazione appaltante non fornirà risposta ai quesiti pervenuti successivamente a tale termine. Sempre che siano state richieste in tempo utile, le ulteriori informazioni sulla documentazione della procedura sono comunicate dalla stazione appaltante a tutti gli invitati mediante pubblicazione tra la documentazione di gara sul portale telematico SinTel almeno sei giorni prima della scadenza del termine stabilito.

L'Istituto si riserva la facoltà di apportare, ove ne sorgesse la necessità nelle more della scadenza del termine per la presentazione delle proposte, modifiche o integrazioni

alla documentazione della procedura, di cui sarà data pubblicità con le modalità illustrate al paragrafo che precede.

Nel caso le modifiche apportate siano significative o, in alternativa, ove le informazioni supplementari, significative ai fini della preparazione di proposte adeguate, seppur richieste in tempo utile dall'operatore economico, non siano state fornite entro il termine di almeno sei giorni prima della scadenza del termine stabilito per la ricezione delle proposte, la stazione appaltante provvederà a prorogare i termini per la ricezione in modo che gli operatori economici interessati possano prendere conoscenza di tutte le informazioni necessarie alla preparazione delle proposte. La durata della proroga sarà proporzionale all'importanza delle informazioni o delle modifiche. La proroga dei termini sarà oggetto di pubblicità con le medesime modalità sopra previste per le informazioni supplementari. Se le informazioni supplementari non sono state richieste in tempo utile o la loro importanza ai fini della preparazione di proposte adeguate è insignificante, l'amministrazione aggiudicatrice non è tenuta a prorogare le scadenze.

In conformità a quanto dichiarato ai sensi del DPR 445/2000 da ciascun operatore economico abilitato al portale (oggetto di rinnovo periodico) per la ricezione di ogni comunicazione, richiesta di chiarimento od integrazione e regolarizzazione della documentazione presentata, ciascun concorrente elegge domicilio presso l'area comunicazioni della piattaforma. Ogni eventuale comunicazione inerente la presente procedura, incluse eventuali modifiche alla *lex specialis*, informazioni supplementari o proroga dei termini, si intenderà pertanto validamente effettuata presso l'apposita area comunicazioni del sistema. Ciascun concorrente si impegna pertanto ad accedere, verificare e tenere sotto controllo assiduamente e in ogni caso tutte le volte che si renderà necessario la predetta area comunicazioni del sistema.

9. Ulteriori condizioni contrattuali

Porto: franco Magazzino centrale dell'Istituto, sito in Viale dell'Università n. 10 a Legnaro (PD), Italia. Orario di apertura: dal lunedì al venerdì dalle 08:00 alle 13:00. Referente: Sig. Alberto Masiero, tel. +39 049 8084228, mail amasiero@izsvenezie.it.

10. Garanzia definitiva

L'appaltatore per la sottoscrizione del contratto di appalto deve costituire una garanzia sotto forma di cauzione o fideiussione pari al 5% dell'importo contrattuale.

La mancata costituzione della garanzia definitiva determina la decadenza dall'affidamento, fatto salvo il risarcimento dell'eventuale danno subito. L'Istituto, in tal caso, aggiudica l'appalto al concorrente che segue nella graduatoria.

Per le modalità di costituzione della garanzia definitiva, il suo contenuto e le riduzioni applicabili alla stessa si rinvia a quanto disposto dall'art. 117 del d.lgs. n. 36/2023.

11. Responsabile unico del Progetto

Il Responsabile unico del Progetto (“RUP”) di cui all’art. 15 del d.lgs. n. 36/2023 è il Dott. Stefano Affolati, Direttore della SCA2 Struttura Complessa Acquisti e Logistica, (tel. 049 8084232, PEC provveditorato.izsve@legalmail.it).

12. Disposizioni finali

Per quanto non espressamente previsto nella presente richiesta, alle procedure di affidamento e alle altre attività amministrative in materia di contratti pubblici si applicano le disposizioni di cui al d.lgs. n. 36/2023 e alla Legge n. 241/1990.

Il contratto di appalto è disciplinato dalle disposizioni del Capitolato Generale d’Oneri dell’Istituto, visionabile all’indirizzo <http://www.izsvenezie.it/amministrazione/bandi-e-gare/forniture-di-beni-e-servizi/> integrate dalla *lex specialis* di gara, dalla proposta presentata d’aggiudicatario, dalle disposizioni del codice civile e della Legge n.136/2010.

13. Allegati

Sono parte integrante della presente richiesta i seguenti allegati:

- Allegato 1 – Manuale utente piattaforma *e-procurement*;
- Allegato A – Dichiarazioni integrative;
- Allegato B – Modello per proposta economica analitica.

Struttura Complessa Acquisti e Logistica

Il Direttore

Dott. Stefano Affolati

Documento sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate

SA/af
Struttura Complessa Acquisti e Logistica
Responsabile del Procedimento: Dott. Stefano Affolati
(tel.: 049.8084232 – email: saffolati@izsvenezie.it)
Referente dell’istruttoria: Sig.ra Angela Fontanella
(tel.: 049.8084233 – email: afontanella@izsvenezie.it)